

APPENDIX 3

The following is an unofficial version of the Agreement reached between the parties.

UNDERSTANDING OF JUNE 28, 2001

BETWEEN:

CANADIAN ACTORS' EQUITY ASSOCIATION
(“CAEA”)

and

ASSOCIATION DES PROFESSIONNELS DES ARTS
DE LA SCÈNE DU QUÉBEC
(“APASQ-CSN”)

WHEREAS the CAEA is permitting APASQ-CSN to assume a certain limited jurisdiction as specified in this Understanding;

The parties agree as follows:

- 1- Schedule “A” and Schedule “B” are agreed to and are incorporated into this Understanding.
- 2- Subject to paragraph 3 below, CAEA will continue to represent all independent contractors covered by its certification order.
- 3- APASQ-CSN will represent production stage managers, stage managers, assistant stage managers, stage management apprentices, assistant stage directors and assistant stage choreographers who are working on exclusively French language productions when performed in the Province of Quebec or for the French Theatre Department at the National Arts Centre.

FOR CAEA:

FOR APASQ-CSN:

“Susan Wallace”

“David Gaucher”

Executive Director

President